



FRANÇAIS

Mode d'emploi

Présentation



L'écran est protégé par un film.
Retirez le film!

LED état (DEL)

Fixe :
en communication;
Clignotante:
- appels entrants
Sonnerie
- Nouveaux messages
- Réveil

Touche Annuaire

Sélectionner annuaire

Touche "Décrocher"

- Accepter la communication
- Composer le numéro

Touche 1

- Appui prolongé pour sélectionner la Combox - N°

Touche étoile

Appui prolongé pour activer / désactiver la sonnerie

Touche "R"

- Pause interchiffre : appui prolongé
- Fonction "R" (Flashing)

Niveau de charge

☐ vide ☐ 1/3
☐ pleine ☐ 2/3
Clignotante: alarme

Touches écran

En relation avec les symboles affichés les touches écran donnent accès aux fonctions correspondantes.

Touche "Raccorder" et "Marche/Arrêt"

- Fin de la communication
- Annuler la fonction en cours
- Retour au menu précédent (appui bref)
- Retour au mode veille (appui prolongé)
- Marche/Arrêt (appui prolongé depuis l'état de veille)

Touche dièse

Verrouillage clavier: (appui prolongé pour activer/désactiver)

Touche Swisscom

Rappel si le correspondant est occupé



Microphone

Ecran et touches écran



Répétition de la numérotation (Bis)

INT

Touche Interne

MENU

Touche Menu

OK

Valider



Vers la gauche, vers la droite



Vers le haut, vers le bas



Touche Effacer

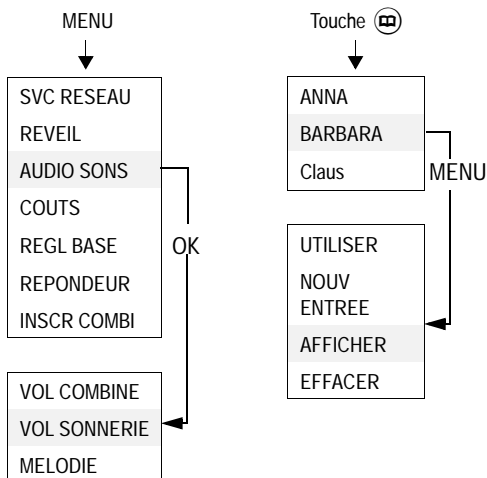


Signal réveil



Etat de charge

Menus importants



MENU	Sélectionner le menu principal
↓ ↑	Rechercher dans les menus, l'annuaire
OK	Valider la fonction/l'entrée
	Annuler/quitter la fonction

Attention! : Selon les pays et la station de base utilisée pour la déclaration du combiné, la liste des menus proposée peut être différente.

Consignes de sécurité



Utiliser exclusivement le bloc-secteur fourni comme indiqué sous la base par le symbole.



Utiliser uniquement des **batteries** homologuées et de même modèle (rechargeables)! Ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables) qui peuvent endommager l'appareil, représenter un risque pour la santé et provoquer des blessures.



Placer les batteries en respectant la polarité (cette étiquette se trouve dans le logement de la batterie).



Utiliser les types de batterie indiqués dans le Mode d'emploi (cette étiquette se trouve dans le logement de la batterie).



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte des recommandations émises à ce sujet.



Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les aides auditives. De façon générale ne pas placer d'appareil électronique à proximité immédiate du téléphone.



Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (p. ex. ateliers industriels de peinture).



Le combiné n'est pas protégé contre les projections d'eau.



Lorsque vous confiez votre Classic S117 à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.



Bien respecter les règles concernant la protection de l'environnement lorsque vous mettez au rebut la batterie et le téléphone.

Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays ni avec toutes les stations de base utilisées (Compatibilité GAP).

Sommaire

Présentation	2
Ecran et touches écran	2
Menus importants	3
Consignes de sécurité	4
Préparer le combiné	6
Contenu de l'emballage	6
Insérer les batteries	6
Charger les batteries	6
Fixer le clip ceinture	7
Activer/désactiver le combiné	7
Activer/désactiver le verrouillage du clavier	7
Paramétrer la langue d'affichage	8
Déclarer le combiné	9
Téléphoner	11
Appel externe	11
Appeler en interne	11
Accepter un appel entrant	12
Etablir un double appel / Transfert interne	12
Répétition de la numérotation (Bis)	13
Annuaire et Annuaire spécial	14
Réglages	17
Régler le réveil	17
Volume du combiné	18
Régler le volume de la sonnerie	18
Régler la mélodie de la sonnerie	18
Activer/désactiver l'alarme batterie	19
Activer/désactiver le décroché automatique	19
Rétablir la configuration usine	19
Annexe	20
Entretien	20

Préparer le combiné

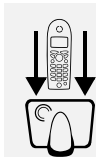
Contenu de l'emballage

Combiné Classic S117, deux batteries, chargeur, clip ceinture, mode d'emploi.

Insérer les batteries



- Insérer les batteries **en respectant la polarité** – voir figure à gauche.
- Positionner le couvercle en le décalant vers le **haut** jusqu'à ce qu'il s'enclipsé.
- **Pour ouvrir**, appuyer sur la partie striée et faire glisser **vers le bas**.



Avant de mettre en marche votre combiné, placez-le dans la base **Classic S117, écran tourné vers l'avant**. Au bout de 1 minute environ, le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran (p. ex. "2").

Charger les batteries



Pour charger la batterie, laisser le combiné sur la base durant environ cinq heures ; à la livraison, la batterie n'est pas chargée. Le chargement de la batterie est signalé sur le combiné par le clignotement du témoin de charge :

Batterie vide (témoin clignote)

Batterie $\frac{1}{3}$ chargée

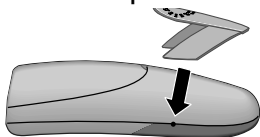
Batterie $\frac{2}{3}$ chargée

Batterie entièrement chargée

Une liste des batteries préconisées figure en annexe, page 20.

- Une fois la première charge effectuée, vous pouvez reposer votre combiné sur la base/le chargeur après chaque communication. La charge est gérée électroniquement. Cela garantit une charge optimale et préserve la durée de vie des batteries.
- Les batteries s'échauffent durant la charge ; il s'agit d'un phénomène normal et sans danger.
- Afin que le niveau de charge de la batterie s'affiche correctement, vous devez éviter d'ouvrir inutilement le logement de la batterie.

Fixer le clip ceinture



Placer le clip ceinture à l'arrière du combiné et appuyer jusqu'à ce que les "ergots" disposés latéralement s'enclipsent dans les trous.

Activer/désactiver le combiné



Pour activer/désactiver, appuyer **de manière prolongée** sur la touche "Raccrocher". Vous entendez une tonalité de confirmation (séquence de tonalités ascendante).

Une fois les batteries insérées, le combiné se met automatiquement en marche lorsque vous le placez sur la base/le chargeur.

Activer/désactiver le verrouillage du clavier

Vous pouvez "verrouiller" le clavier du combiné afin d'éviter les manipulations involontaires. En cas d'appel entrant, le verrouillage du clavier est automatiquement désactivé puis réactivé après la fin de la communication.

































Pour activer/désactiver, appuyer **de manière prolongée** sur la touche. Vous entendez une tonalité de confirmation (séquence de tonalités ascendante).

Accepter un appel :

Appuyer sur la touche "Décrocher" .

Paramétrer la langue d'affichage

MENU	Ouvrir le menu.
 	Appuyer sur 9, puis sur 2 et ensuite :

 	Allemand
 	Anglais
 	Français
 	Italien
 	Espagnol
 	Portugais
 	Néerlandais
 	Danois
 	Norvégien
 	Suédois
 	Finnois
 	Tchèque
 	Polonais
 	Turc

Déclarer le combiné

Pour pouvoir téléphoner avec un combiné, il faut préalablement "l'inscrire" sur la base (déclaration).

Base Classic S117

Combiné neuf (sortie usine) à déclarer pour la première fois:

La procédure est automatique et s'effectue simplement en posant le nouveau combiné sur la base, après environ 1 minute le premier N° interne disponible est alors affecté au nouveau combiné et affiché à l'écran.

Combiné déjà déclaré au préalable sur une autre base:

La procédure est manuelle (étapes 1 à 4 ci-dessous)

Autres bases

La procédure est dans tous les cas manuelle (étapes 1 à 4 ci-dessous)

Procédure manuelle:

Etape 1 : sur la base ou sur le poste de base

	Préparation sur la base ou sur le téléphone
Classic S117	Appuyer sur la touche située sous la base.
Classic E104 Top E304	Maintenir appuyée la touche "paging" ● située sur la base (environ 10 secondes) jusqu'à ce que vous entendiez le signal sonore .
Bases d'autres constructeurs	Pour déclarer le combiné sur d'autres "bases GAP", conformez-vous au Mode d'emploi correspondant (étapes 2 et 3).

Etape 2 :

Effectuez les opérations suivantes **sur le combiné** :

MENU

Ouvrir le menu.



INSCR COMBI

OK

Sélectionner et valider.

Entrer PIN s'affiche.

Etape 3 :

Effectuez les opérations suivantes **sur le combiné** :



OK

Entrer le PIN système à 4 chiffres et valider (0000 sortie usine).

Une fois le PIN système entré, le combiné recherche la base, [INSCR COMBI] clignote à l'écran, une fois la base trouvée **INSCR COMBI** s'affiche et le voyant (LED) clignote durant environ 1 minute, puis le combiné revient à l'état de veille. Le premier numéro interne disponible a été affecté automatiquement au **combiné qui est dès lors prêt à fonctionner.**

Remarque: il est possible d'entrer un numéro interne souhaité sans attendre la fin de la procédure.


Attention!: Un combiné Classic S117 ne peut être déclaré que sur une seule base. Une nouvelle inscription sur une autre base se substitue à la première.

Téléphoner

Appel externe

Les appels externes sont des appels vers le réseau téléphonique.






Entrer le numéro
Si nécessaire, corriger certains caractères avec la touche écran .



Appuyer sur la touche "Décrocher".




Pour mettre fin à la communication, appuyer sur la touche "Raccrocher".

- Vous pouvez aussi appuyer **tout d'abord** sur la touche "Décrocher"  puis composer le numéro – chaque chiffre est numéroté directement.
- Appuyez sur la touche "Raccrocher"  pour annuler **la numérotation**.
- La touche  permet d'insérer une pause inter-chiffre (appui prolongé). Exemple: communication avec l'étranger.

Appeler en interne

Les appels internes sont des appels en direction d'autres combinés déclarés sur la même base. Les appels internes sont gratuits (p. ex. appel à l'intérieur d'un logement, entre l'atelier de bricolage et le séjour).

INT p. ex. 

Entrer le numéro interne du combiné.

ou INT   

Sélectionner l'abonné souhaité et appuyer sur la touche "Décrocher".

ou INT 

Appuyer sur la touche.

ou   Tous les combinés sonnent.



Pour mettre fin à la communication, appuyer sur la touche "Raccrocher".

Accepter un appel entrant

Votre téléphone sonne et la LED d'état clignote.



Appuyer sur la touche
"Décrocher".

ou




Soulever simplement le combiné
de la base/du chargeur
(configuration usine :
"Décroché automatique").

Etablir un double appel / Transfert interne

En cours de communication externe vous pouvez établir un double appel vers un autre usager interne et si nécessaire transférer la communication.

INT


Appuyer sur la touche écran – le correspondant externe entend la musique d'attente.

p. ex. 

Entrer le numéro interne du combiné. Vous êtes maintenant relié au second combiné.

Lorsque l'usager interne répond:

- **Transférer la communication:**

Si nécessaire, annoncer la communication et appuyer sur la touche "Raccrocher" 

ou

- **Fin du double appel:**

Reprendre le correspondant placé en attente.

MENU

Ouvrir le menu.



OK Valider

ou appuyer sur la touche 

Vous êtes de nouveau relié à l'abonné externe en attente.

Répétition de la numérotation (Bis)

Votre combiné enregistre automatiquement les cinq derniers numéros composés ou les noms correspondants de l'annuaire.



Afficher le numéro/nom.



Sélectionner le numéro/nom souhaité.



Appuyer sur la touche "Décrocher" – le numéro est composé.

Effacer la liste des numéros Bis



Ouvrir la liste des numéros Bis.

MENU

Ouvrir le menu.



EFFACER? **OK** Appuyer sur 6 et confirmer.

Enregistrer un numéro dans l'annuaire



Afficher les numéros.

↓ MENU

Sélectionner un numéro et ouvrir le menu.

↓ VERS REPERT **OK**

La zone de saisie de l'annuaire s'ouvre.
Le numéro est déjà inscrit.




Si nécessaire, modifier le numéro, entrer le nom (Saisie des lettres et des chiffres, voir tableau des caractères).





OK

Valider l'entrée.







Annuaire et Annuaire spécial

Annuaire  vous permet de composer rapidement 20 numéros enregistrés avec le nom du correspondant associé.

Enregistrer un numéro

-  Ouvrir annuaire.
- MENU** Ouvrir le menu.
-  **NOUV ENTREE** **OK** Sélectionner et valider.
-  **OK** Entrer et valider le **numéro**.
-  Entrer un **nom**.
Saisie des lettres et des chiffres, voir Tableau des caractères.
- OK** Valider l'entrée.

Numéroter à partir de l'annuaire

-  Ouvrir l'annuaire.
- p. ex.   Entrer les premières lettres du nom (p. ex. pour le nom Emma - la première lettre "E"): appuyer deux fois sur la touche  et sélectionner à l'aide de la touche . Les noms sont classés alphabétiquement.
-  Appuyer sur la touche "Décrocher". Le numéro est composé.


Une fois le numéro sélectionné, vous pouvez aussi ouvrir le menu, sélectionner **UTILISER**, compléter/modifier le numéro si nécessaire, puis numéroter à l'aide de la touche "Décrocher" .

Tableau des caractères

Appuyer sur la touche correspondante plusieurs fois ou de manière prolongée:

	1 x	2 x	3 x	4 x	5 x	6 x
	␣	1				
	a	B	c	2		
	D	E	F	3		
	G	h	I	4		
	J	k	l	5		
	M	N	o	6		
	P	Q	R	s	7	
	T	U	V	8		
	W	x	Y	z	9	
	+	0	-		?	_
	*	/	()	,	
	☒					

Gérer le curseur avec . Effacer un caractère avec . Le caractère est toujours inséré à gauche du pointeur (curseur).

Ordre de classement

1. Espacement (␣)	3. Lettres (alphabétique)
2. Chiffres (0-9)	4. Autres symboles

Placez un espace ␣ avant une entrée pour la classer en tête de la liste (p. ex: "␣Carla").

Afficher et modifier l'entrée de l'annuaire



Ouvrir l'annuaire.

p. ex.  

Entrer les premières lettres du nom recherché puis affiner avec le curseur.

MENU

Ouvrir le menu.

↓ **OK**

Sélectionner et valider.
L'entrée s'affiche.



Si nécessaire, modifier le numéro. Saisie des lettres et des chiffres, voir tableau des caractères.

OK

Valider les entrées.



Modifier le nom.

OK

Valider les entrées.

Effacer une entrée de l'annuaire



Ouvrir l'annuaire.

p. ex.  

Entrer les premières lettres du nom recherché puis affiner avec le curseur.

MENU

Ouvrir le menu.

↓ **OK**

Sélectionner et valider.


Effacer toutes les entrées



Ouvrir annuaire.

MENU

Ouvrir le menu.

 **OK** Appuyer sur 6 puis confirmer.

Réglages

Régler le réveil

Vous pouvez utiliser votre combiné comme réveil.

Activer le réveil

Si une heure de réveil est programmée sur votre combiné (symbole Etoile), celui-ci sonne tous les jours à la même heure.

Le téléphone est à l'état de veille.

MENU Ouvrir le menu.

↓ REVEIL **OK** Sélectionner et valider.

0 + 6 MNO 1 o.o 5 JKL

Entrer heures/inutes.
Exemple ici: 6 h 15.

← →

Si nécessaire, sélectionner un autre chiffre, p. ex. pour corriger.

OK Enregistrer et fin.

Lorsque le combiné est en veille, une étoile est placée devant l'heure. L'étoile indique que le réveil est paramétré.

Désactiver le réveil

Le réveil est paramétré, mais **il ne doit pas** sonner.

MENU Ouvrir le menu.

↓ REVEIL **OK** Sélectionner et valider.
L'heure de réveil est désactivée,
l'étoile à côté de l'heure n'est plus visible.

Arrêter la sonnerie du réveil

La sonnerie du réveil est la même que la sonnerie d'un appel entrant. Le combiné sonne et la LED d'état clignote (env. 30 s).

Appuyer sur une touche quelconque pour arrêter la sonnerie du réveil.

Volume du combiné

Vous pouvez régler le volume de l'écouteur sur trois niveaux – **y compris en cours de communication**.

- MENU** Ouvrir le menu.
- ↓ **AUDIO SONS** **OK** Sélectionner et valider.
- VOL COMBINE** **OK** Valider.
- ↓ **OK** Une tonalité est émise pour contrôle et le niveau réglé s'affiche. Sélectionner le niveau souhaité et valider.

Régler le volume de la sonnerie

Vous avez le choix entre sept possibilités :

- cinq volumes de sonnerie (1–5),
- sonnerie "CRESCENDO" (augmentation progressive du volume ; 6),
- sans sonnerie (sonnerie désactivée ; 0).

- MENU** Ouvrir le menu.
- ↓ **AUDIO SONS** **OK** Sélectionner et valider.
- ↓ **VOL SONNERIE** **OK** Sélectionner et valider.
- ↓ **OK** La sonnerie se fait entendre et le niveau réglé s'affiche. Sélectionner le niveau souhaité et valider.

Régler la mélodie de la sonnerie

Vous avez le choix entre dix mélodies (1-10).

- MENU** Ouvrir le menu.
- ↓ **AUDIO SONS** **OK** Sélectionner et valider.
- ↓ **MELODIE** **OK** Sélectionner et valider.
- ↓ **OK** La mélodie actuelle se fait entendre et le numéro correspondant s'affiche (marqué [V]). Sélectionner la mélodie souhaitée et valider.

Activer/désactiver l'alarme batterie

Lorsque la fonction est activée (configuration usine), un signal sonore vous indique que la batterie est presque vide.


MENU Ouvrir le menu.

9WXYZ **4** GHI **1** a.d. Valider la fonction.

ou

9WXYZ **4** GHI **0** + Désactiver la fonction.

Activer/désactiver le décroché automatique

Lorsque cette fonction est activée, il suffit de soulever le combiné de la base pour prendre l'appel, sans avoir à appuyer sur la touche du combiné  (configuration usine).

MENU Ouvrir le menu.

9WXYZ **1** a.d. **1** a.d. Activer la fonction.

ou **9**WXYZ **1** a.d. **0** + Désactiver la fonction.

Rétablir la configuration usine

Lors du rétablissement de la configuration usine, l'annuaire n'est pas effacé. Les déclarations effectuées sur la base sont conservées.

MENU Ouvrir le menu.

9WXYZ **3** DEF Activer la procédure en appuyant sur **9** puis sur **3**.

CONFIG USINE? **OK** Confirmer pour valider.

Fonction	Configur. usine
Volume du combiné	1
Volume de la sonnerie ("sonnerie")	5
Mélodie de la sonnerie	1
Décroché automatique	activé
Alarme batterie	activée
Langue d'affichage	allemand
Liste des numéros Bis	effacée

Annexe

Entretien

Essuyer la base et le combiné avec un **chiffon humide** ou un chiffon antistatique. Ne **jamais** utiliser de chiffon sec! Risque de charge statique!

Batteries recommandées :

Nickel-Cadmium (NiCd)	Nickel Metal Hydrure (NiMH)
Sanyo N-3U (700 mAh)	Saft VHAAH 1300 (1300 mAh)
Mobile Power 700 (700 mAh)	YDT 1200 (1200 mAh)
Panasonic P-60AA DT (600 mAh)	Panasonic HHR-110 AA (1100 mAh)
Emmerich 700 (700 mAh)	GP GP130 AA HC (1300 mAh)
	Sanyo N-3U (1600 mAh)
	Emmerich 1300 (1300 mAh)

Toujours remplacer les deux batterie à la fois et n'utiliser que des batteries de même type/constructeur.

Durée d'utilisation/temps de charge du combiné:

Capacité (mAh)	Autonomie en heures (jours)	Autonomie en communication (heures)	Temps de charge (heures)
700	200 maxi. (8 jours)	plus de 10	5,5 environ
1200	320 maxi. (13 jours)	plus de 17	9 environ
1600	400 maxi. (18 jours)	plus de 23	12 environ

Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries se réduit au bout de quelques années.

Portée

La portée varie selon l'environnement, d'environ 40 mètres en intérieur jusqu'à 250 mètres en champ libre.

Garantie

Cet appareil est garanti pour une durée de 2 ans à compter de la date d'achat.

Pour une réparation sous garantie, veuillez joindre à l'appareil défectueux le bulletin de garantie dûment rempli et cacheté par le point de vente.

Sont exclus de la garantie les dommages imputables à une utilisation non conforme (bris, dégâts des eaux, etc.), à l'usure ou à l'intervention technique de tiers non autorisés, et plus généralement tout dommage accidentel. La garantie n'englobe ni les consommables ni les défauts qui n'affectent la valeur ou l'usage de l'appareil que de façon minimale.

En cas de problèmes techniques, adressez-vous à votre point de vente.

Réparation/Entretien

Appareils loués

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, avisez le service des dérangements (numéro de téléphone 175). La réparation* et le dépannage sont gratuits.

Appareils achetés

Les prestations de réparation sont exécutées gratuitement selon les dispositions du bulletin de garantie*. Si une réparation est nécessaire, l'appareil doit être apporté au magasin de vente.

Si le service des dérangements est appelé (aussi pendant la période de garantie), le dépannage sera facturé (forfait de déplacement et temps de travail). Après la période de garantie, les réparations sont payantes.

Accumulateurs

Les accumulateurs font partie du matériel consommable qui n'est pas compris dans les prestations de garantie. Les accumulateurs défectueux ne sont pas remplacés gratuitement. Cela s'applique aux appareils loués et achetés.

* Sont exceptés les dégâts aux pièces d'usure (accumulateurs, clip ceinture etc.) et dus à un usage non conforme (dégâts dus aux chutes, pénétration de liquide, etc.)

Aide

Si vous avez des questions générales concernant par ex. des produits, des prestations, etc., veuillez vous adresser au service de renseignements de votre agence Swisscom (numéro de téléphone 0800 800 135).

Homologation et conformité

Ce combiné peut être utilisé dans tout l'Espace Economique Européen.

Les spécificités du pays sont prises en compte. Pour toute demande de précisions relatives aux différences existant dans les réseaux téléphoniques publics, veuillez vous adresser à votre revendeur, resp. votre opérateur.

La conformité de l'appareil aux dispositions de base des directives applicables aux appareils téléphoniques raccordés au réseau public est attestée par la marque CE.



Declaration of Conformity

Swisscom AG, Product Management Terminals

Alte Tiefenastrasse 6,
CH-3050 Bern

declares that the Product

Swisscom Classic S117

DECT Cordless Telephone fixed and mobile part for PSTN-Interface corresponds to this assertion, with the following standards, technical requests and normative documents.

**EN 60 950
ETS 300 329
TBR 6**

The presumption of conformity with essential requirements regarding Council Directive 99/05/EC is ensured.

Bern, June 28th, 2001

Christian Maitre
Head of Productmanagement
Terminals

Peter Beutler
Contract Manager

La conformité de l'appareil avec les exigences fondamentales de la directive européenne R&TTE (99/05/CEE) relative aux terminaux, est confirmée par le label CE.

Le combiné Classic S117 est homologué dans toute l'Union européenne et en Suisse.

Index

- A**
 Accepter un appel **12**
 Alarme batterie **19**
 Annexe **20**
 Annuaire **14**
 effacer une entrée **16**
 numéroter à partir de **14**
 Annuaire spécial **14**
 Appeler **11**
- B**
 Batterie
 autonomie **20**
 batteries recommandées **20**
 charger **6**
 insérer **6**
 temps de charge **20**
- C**
 Clip ceinture **7**
 Combiné
 activer/désactiver **7**
 configuration usine **19**
 déclarer **9**
 durée d'utilisation **20**
 temps de charge **20**
 Communication
 établir **12**
 Configuration usine **19**
 Contenu de l'emballage **6**
 Curseur **15**
- D**
 Déclarer (combiné) **9**
 Décroché automatique **19**
 Double appel **12**
- E**
 Enregistrer un numéro **14**
 Entrée de l'annuaire **16**
 Entretien **20**
- Etablir (communication établir) **12**
- G**
 Garantie **21**
- H**
 Homologation **22**
- L**
 Langue d'affichage **8**
- N**
 Numéro **13**
- P**
 Paramétrer la langue **8**
 Pause interchiffre **11**
 Portée **20**
 Protection du clavier **7**
- R**
 Réglages **17**
 Régler le volume de la sonnerie **18**
 Répétition de la numérotation (Bis) **13**
 Réveil **17**
- S**
 Sonnerie **18**
- T**
 Tableau des caractères **15**
 Téléphoner **11**
 Témoin de charge **6**
 Temps de charge de la batterie **20**
 Touche Flashing **11**
 Transférer (communication) **12**
- V**
 Volume du combiné **18**